

Légende des animaux qui parlent la nuit de Noël

Numéro d'inventaire COMDT : 2582-8

Transcription :

italique : mots approximatifs / français

[...] : mots inaudibles

[xxx] : bruits extérieurs

Est-ce que, comme il y a eu le dicton chez les anciens, que les bêtes parlaient la nuit de Noël, ils avaient le don de la paraule, les boeufs ou les vaches... ?

Oui, oui , paretz que parlavan... Alavètz i avèva, mès falèva pas les escotar parlar. Mès *ma foé*, i a un petiòt que volut saber çò que disèven. Quan l'a escotat... [...] e lavetz s'apochèn.

- « Que haram doman ? » ditz lo buèu qui discuta a l'aute, « A ! que portam lo mèstre a la hòssa. »

E lo mèste s'en tornèt, bien malorós, dedens la cosina. E ben, lo lendoman, que morit e que lo portèron a la hòssa. Mès es un chic pus long mès la sabi pas per còr.

Est-ce que quelqu'un l'a entendue cette légende déjà ?

- *Il n'y a que mademoiselle Bordes qui la savait ici, qui l'a entendue. Personne ne l'a entendue dire par les anciens... Je sais pas si c'est en récompense d'avoir réchauffé l'enfant Jésus à la crèche que le boeuf...*